ANSMANN® RACING

# 2-Channel Wheel Radio W5 2.4 GHz

Ⓖ Instruction Manual
Ⓓ Bedienungsanleitung
Ⓓ Instructions de service

ANSMANN AG
Division Racing
Thomas-Mann-Straße 63
D-90471 Nürnberg • Germany

**Service Kontakt:**
ANSMANN AG
Service
Industriestraße 10
D-97959 Assamstadt • Germany
Tel. +49 (0) 62 94 / 42 04-34

CE

A WEB SITE FOR THE SERIOUS RACER

# 2-Channel Wheel Radio W5 2.4 GHz

GB **Instruction Manual**

## Content


1. Introduction
2. Services
3. The Special Symbols
4. Saftey Guides
5. Battery Charging Notes
6. Transmitter Parameters
7. Receiver Parameters
8. Receiver Connectivity
9. 2.4 GHz Operation Notes
10. Each Part of the Transmitter
11. Transmitter Function Notes


## 1. Introduction

Thank you for choosing 2.4 GHz radio remote control digital products, if you are the first time to use this type of products, please read this statement carefully and strictly in accordance with the requirements of operation. You could refer to the manual if you meet any problems during the operation. Please well keep the manual after use because you might have to use it again next time. Once again, thanks for buying our products.

## 2. Services

If you find any problems during the operation process, please refer to the manual. If the problem still exists, you could contact our dealers to find out the way to solve. You can also log on to our website service center: www.ansmann-energy.com

## 3. The Special Symbols

Please pay attention to the following symbols if one of them are appearing. Read carefully.

If the operator does not operate by following the instructions the operator may lead to serious injuries even mortal danger.

If the operator does not operate by following the instructions the operator may lead to serious injuries even mortal danger.

If the operator does not operate by following the instructions the operator may lead to minor injuries, but generally it will not cause serious injuries to the operator.

**Prohibition**

**Mandatory**

## 4. Safety Guides

Don't drive at night, when it's bad weather such as rainy or thundering. It will interfere the transmitter signal. Thereby it will create out of control or unexpected accidents.

Before you drive, please make sure the movement of the server correspond with the direction of the joystick. If inconcistent, please adjust before driving.

You need to turn the throttle channel (ch2) and inching switch to the lowest before using. Then switch on power, finally connect the receiver.

To shutdown the sequence turn off the receiver power first and then the transmitter power. If those operations are reverse, it might lead to uncontrolled and cause accident.

## 5. Battery Charging Notes

If your transmitter or receiver are using a nickel-cadmium, nickel-metal hydride rechargeable battery, you have to well-check before. If there is a lack of electricity, it could happen those phenomenon like inadequate control or out of control, is resulting an accident. So please charge immediately when the battery shows a lack of electricity.

If you are using a nickel-cadmium or nickel-metal hydride battery for recharging, please use our company dedicated charger. If the electrical current is too large, it may lead to temperature over-heated and cause fire burning accident. Please cut off the power supply immediately after recharging. Please take out the battery from the transmitter when you are not using it within a period, because the battery may damage the aircraft batteries.

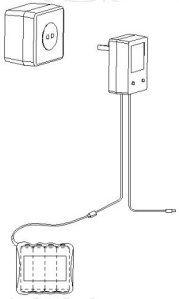
## 5.01 Transmitter Charger

- Install the battery to transmitter with correct direction and cover it.
- Connect the charger to the commerical power connector.
- Connect the charger to the transmitter connector.
- Cut off the power supply immediately after recharge completed.

Charger not included
Art.No. 152000100

## 5.02 Receiver charger

- Connect the charger to the commercial power connector.
- Connect the rechargeable receiver with battery charger.
- Recharge completed, cut off the power supply immediately.



# 6. Transmitter Parameters

**Specifications:**

- Channels: 2
- Model type: car/boat
- RF power: less than 20 dbm
- Modulation: GFSK
- Code type: digital
- Sensitivity: 1024
- Low voltage warning: yes (less than 9 V)
- DSC port: yes (3.5 mm)
- Charger port: yes
- Power: 12 vdc (1.5 aa *8)
- Weight: 328 g
- ANT length: 26 mm
- Size: 159 x 99 x 315 mm
- Color: black
- Certificate: CE FCC

# 7. Receiver Parameters

**Specifications:**

- Channels: 3
- Model type: car/boat
- Frequency band: 2.4 GHz
- Modulation: GFSK
- Sensitivity: 1024
- RF receiver sensitivity: -100 dbm
- Power: 4.5–6 vdc
- Weight: 5 g
- ANT length: 26 mm
- Size: 37.6 x 22.3 x 13 mm
- Color: gray semi-transparent
- Certificate: CE FCC

**1. Function introduction:**

Fail safe function – digital protection against radio interference. The safety electronic can detect reception of a "false" or incomplete radio signal. E.g. due to a low transmitter battery or environmental radio interference which reach the model, or if the model is out of the transmitter range. For protection against damage, speed control switches to the neutral position and the model comes to a stop.

**2. Setup Method:**

a) Turn on the power of transmitter.

b) Connect power supply to receiver; LED on receiver should be solid.

c) Control the throttle trigger to make servo or speed controller to "brake" or "stop" mode and remain for a while.

d) Press setup button on receiver, then LED on receiver should be sparkling and will be off after 3 second.

e) Setup is complete.

**3. Testing Method:**

a) Turn on the power of transmitter.

b) Connect power supply to receiver.

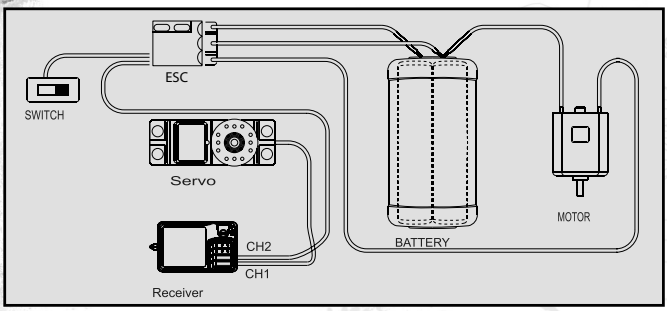
c) Turn off the power of transmitter.

d) Servo or speed controller which controlled by throttle trigger will automatically goes to the state of location that setup already before.

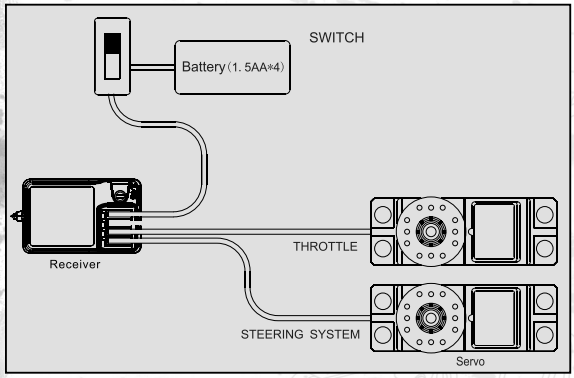
e) In case can be complete step by step with the above action, means setting is correct.

# 8. Receiver Connectivity

## 8.01 Installation when a Motor Controller is used




## 8.02 Installation for Gas Powered Models




Remark: Place the antenna of the receiver vertically with the plane!

And don't let it close to the metal thing for assuring its sensitivity. (see picture 1)

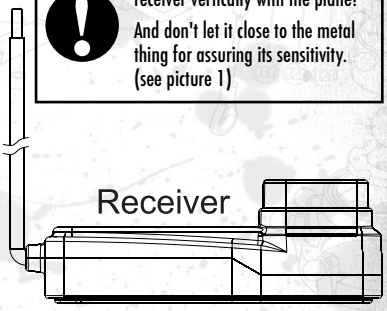



Figure 1

# 9. 2.4 GHz Operation Notes

## 9.01 Matching (Code)

Our products are well matched in the factory, you don't need to match by yourself. But if you are going to match the receiver with another transmitter or you have to connect a new receiver or transmitter, please follow the following steps:

- Install the battery to 2.4 GHz transmitter and shut it down.
- Insert the matching lines to the channel BIND/CH3 port of the receiver. (Figure 1)
- Connect the receiver battery to VCC port of the receiver, on the same time the two LED are flashing and this means the receiver are going to the matching status.
- Press and hold the button on the transmitter, and the switch on the power supply.
- Observe the LED on the receiver if find that the LED is not flash anymore and that means succussful matched (This process is about 5 sec.).
- Release the match button on the transmitter, take out the match line.
- Install the server and then test.
- If the tests fail, please repeat the action above.
- If the tests succeeds, insert the power supply port into VCC (The above ways of match is only suitable for 2.4 GHz products).

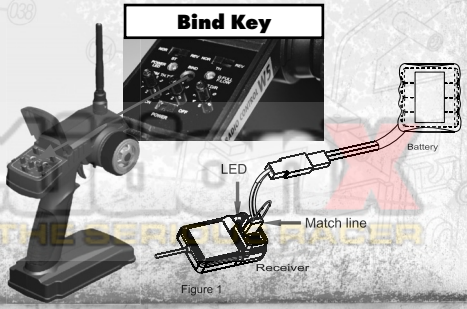
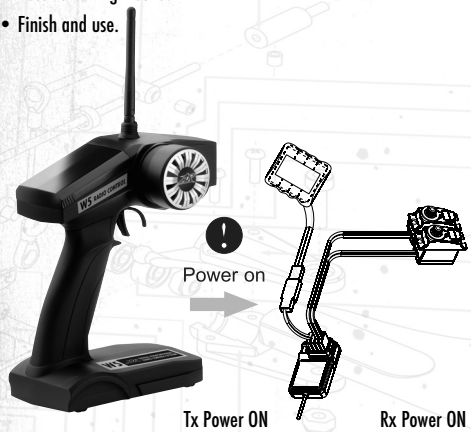



Figure 1

## 9.02 Power on

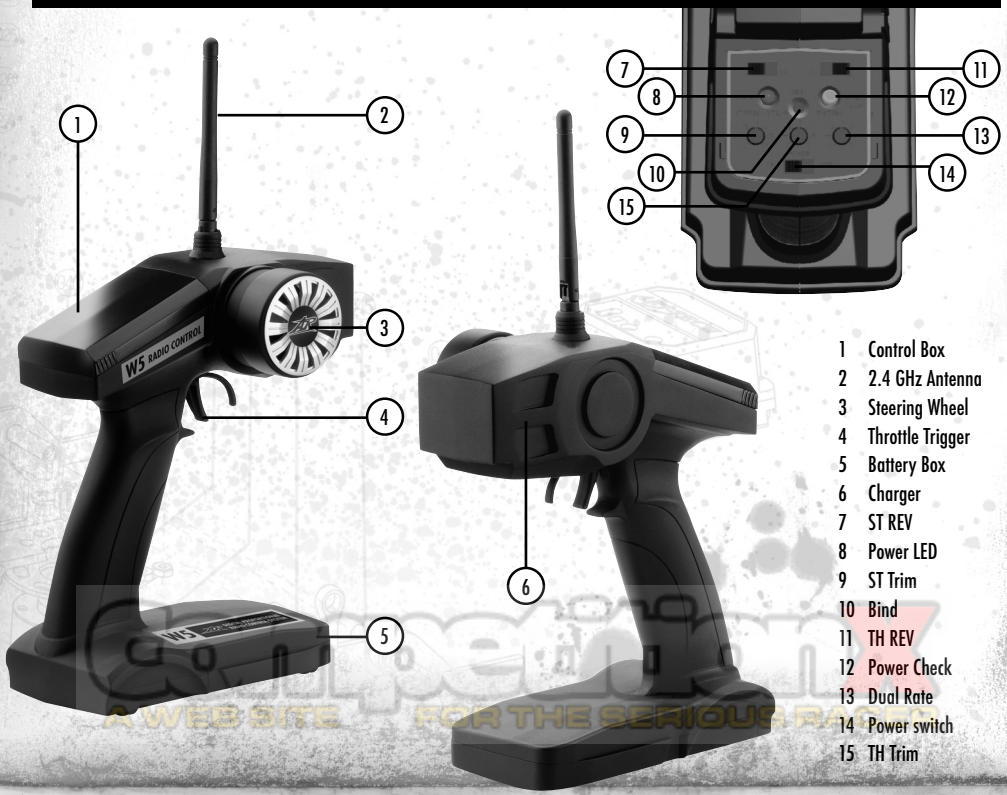
- Connect every part.
- Switch on the power supply of the transmitter.
- Connect the power supply of the receiver.
- Receive LED light solid.
- Finish and use.




## 9.03 Shut down

- Cut off the receiver power supply.
- Cut off the transmitter power supply.

# 10. Each Part of the Transmitter




1 Control Box
2 2.4 GHz Antenna
3 Steering Wheel
4 Throttle Trigger
5 Battery Box
6 Charger
7 ST REV
8 Power LED
9 ST Trim
10 Bind
11 TH REV
12 Power Check
13 Dual Rate
14 Power switch
15 TH Trim

A WEB SITE FOR THE SERIOUS RA

# 11. Transmitter Functions

## 11.01

**Function Introductions:**

This function is to control the direction, when the steering turn to right then the front wheel will turn to right (as picture), when the steering turn to left then the front wheel will turn to left (as picture).

**Operation Method:**

Adjust the dual rate of the steering by adjusting the D/R knob.

## 11.02

**Function Introduction:**

This function is to control the throttle speed, when pull the throttle trigger back, car will accelerate forward (see the picture), when push the throttle trigger, the car will put on the brakes or double ring astern (according to the different ESC) (See the picture)

**Operation Method:**

To control it by pushing and pulling back the throttle trigger after power on.

CompetitionX
A WEB SITE FOR THE SERIOUS RACER

# 2-Kanal Wheel Funkfernsteuerung W5 2,4 GHz

Ⓓ **Bedienungsanleitung**

## Inhalt


1. **Einführung**
2. **Service**
3. **Besondere Symbole**
4. **Sicherheitshinweise**
5. **Aufladen der Batterien**
6. **Senderparameter**
7. **Empfängerparameter**
8. **Konnektivität des Empfängers**
9. **Bedienungshinweise 2,4 GHz**
10. **Bestandteile des Senders**
11. **Hinweise zur Funktion des Senders**


## 1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für eine 2,4 GHz Funkfernsteuerung entschieden haben. Wenn Sie das erste Mal ein Produkt dieser Art benutzen, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig und handeln Sie entsprechend der Betriebsanforderungen. Sollten Sie während der Nutzung Probleme haben, können Sie in dieser Betriebsanleitung nachschlagen. Bitte bewahren Sie diese Betriebsanleitung für späteren Gebrauch gut auf. Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben.

## 2. Services

Sollten Sie während der Nutzung Probleme haben, sehen Sie in der Betriebsanleitung nach. Sollte sich das Problem nicht lösen lassen, können Sie unsere Händler kontaktieren. Sie können sich außerdem auf unserer Website einloggen: www.ansmann-energy.com

## 3. Besondere Symbole

Bitte achten Sie genau auf die folgenden Symbole, wenn sie in der Betriebsanleitung auftauchen und lesen Sie hier ihre Bedeutung nach.

Sollte der Nutzer die Anleitung nicht befolgen, kann dies zu leichten Verletzungen führen.

## 4. Sicherheitshinweise

Nicht bei Nacht oder bei schlechtem Wetter wie Regen oder Gewitter fahren, da dies das Sendersignal stört. Dadurch können Sie die Kontrolle verlieren und es kann zu Unfällen kommen.

Stellen Sie vor dem Fahren sicher, dass die Bewegungen des Flugzeugs mit den Bewegungen des Joysticks übereinstimmen. Sollten sie nicht übereinstimmen, bitte vor dem Fliegen die Einstellungen ändern.

Sie müssen vor dem Einsatz den Kanal des Gashebels (ch2) und den Schiebeschalter auf die niedrigste Position bringen. Dann den Sender einschalten und anschließend den Empfänger anschließen.

Um die Fernsteuerung abzuschalten, erst den Empfänger und anschließend den Sender ausschalten. Sollten die oben genannten Abläufe in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt werden, kann dies zu unkontrollierten Bewegungen und Unfällen führen.

## 5. Hinweise zum Aufladen der Batterien

Wenn Ihr Sender oder Empfänger mit wiederaufladbaren Nickel-Cadmium- oder Nickel-Metallhydridbatterien funktioniert, müssen Sie diese vor Verwendung überprüfen. Sollte zu wenig Energie vorhanden sein, kann dies zu ungenügender Kontrolle oder Kontrollverlust und damit zu Unfällen führen. Daher bitte sofort laden, wenn die Batterie zu wenig Spannung hat.

Wenn Sie wiederaufladbare Nickel-Cadmium- oder Nickel-Metallhydridbatterien verwenden, nutzen Sie bitte das Ladegerät unserer Firma. Sollte die Spannung zu hoch sein, kann dies zu Überhitzung führen und ein Feuer verursachen. Die Stromversorgung sofort nach dem Laden unterbrechen. Wenn Sie die Fernsteuerung länger nicht verwenden, nehmen Sie bitte die Batterien aus dem Sender, da sie sonst die Batterien des Modells beschädigen und entladen könnten.

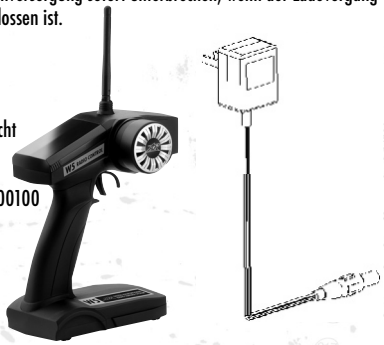
A WEB SITE FOR

## 5.01 Senderladegerät

- Die Batterie mit der richten Polung in den Sender einsetzen und das Batteriefach schließen.
- Das Ladegerät mit dem Stromnetz verbinden.
- Das Ladegerät mit dem Sender verbinden.
- Die Stromversorgung sofort unterbrechen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Ladegerät nicht enthalten

Art.Nr. 152000100



## 5.02 Empfänger-ladegerät

- Das Ladegerät mit dem Stromnetz verbinden.
- Den wiederaufladbaren Empfänger mit dem Ladegerät verbinden.
- Die Stromversorgung sofort unterbrechen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

# 6. Senderparameter

**Spezifikationen**

- Kanäle: 2 Kanäle
- Modelltyp: Auto/Boot
- HF-Leistung: weniger als 20 dbm
- Modulation: GFSK
- Codetyp: digital
- Empfindlichkeit: 1024
- Batteriewarnung: ja (weniger als 9 V)
- DSC-Anschluss: ja (3,5 mm)
- Anschluss für das Ladegerät: ja
- Leistung: 12 VDC (1,5 AA x 8)
- Gewicht: 328 g
- Antennenlänge: 26 mm
- Maße: 159 x 99 x 315 mm
- Farbe: schwarz
- Zertifikat: CE FCC

# 7. Empfängerparameter

**Spezifikationen:**

- Kanäle: 3 Kanäle
- Modelltyp: Auto/Boot
- Frequenzband: 2,4 GHz
- Modulation: GFSK
- Empfindlichkeit: 1024
- HF-Empfänger Empfindlichkeit: - 100dbm
- Leistung: 4,5–6 VDC
- Gewicht: 5 g
- Antennenlänge: 26 mm
- Maße: 37,6 x 22,3 x13 mm
- Farbe: grau, halbtransparent
- Zertifikat: CE FCC

**1. Funktionseinführung:**

Fehlersicherheitsfunktion – digitaler Schutz gegen Funkstörungen.

Die Sicherheitselektronik erkennt, wenn „falsche“ oder unvollständige Funksignale eintreffen. Dies kann vorkommen, wenn die Senderbatterie schwach ist oder es zu Funkstörungen mit der Umgebung kommt oder wenn sich das Modell außerhalb der Reichweite des Senders befindet. Um Schaden zu vermeiden, schaltet sich der Drehzahlregler in die neutrale Position und das Modell bleibt stehen.

**2. Einrichtung:**

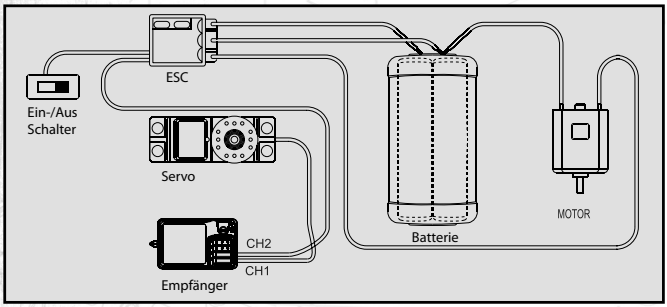
- Den Sender einschalten.
- Empfänger an die Stromversorgung anschließen. Die Sender-LED sollte aufleuchten.
- Prüfen, ob der Gashebel den Servo oder Drehzahlregler in die Modi „Bremsen“ oder „Anhalten“ bringt und sie einen Moment lang in diesem Modus belässt.
- Die Setup-Taste auf dem Empfänger drücken. Die LED auf dem Empfänger blinkt und geht nach 3 Sekunden aus.
- Die Einrichtung ist abgeschlossen.

**3. Test**

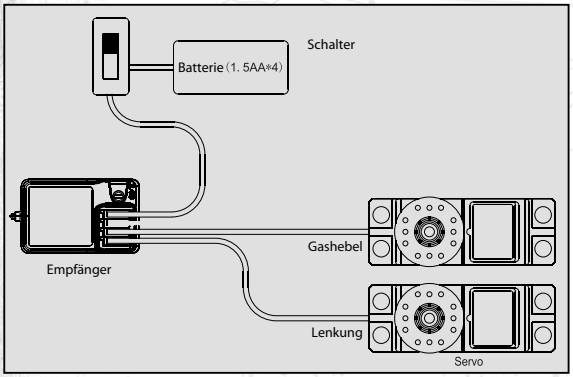
- Den Sender einschalten.
- Empfänger an die Stromversorgung anschließen.
- Den Sender ausschalten.
- Servo oder Drehzahlregler, die durch den Gashebel gesteuert werden, gehen automatisch in ihren vorherigen Zustand zurück.
- Wenn Vorstehendes vollständig durchgeführt werden kann, sind die Einstellungen korrekt.

# 8. Konnektivität des Empfängers

## 8.01 Einrichtung, wenn ein Motorregler verwendet wird




## 8.02 Einrichtung für gasbetriebene Modelle




Bemerkung: Positionieren Sie die Antenne vertikal zum Modell!

Stellen Sie sicher, dass sie kein Metall berührt, um die Empfindlichkeit sicher zu stellen (siehe Abb. 1)

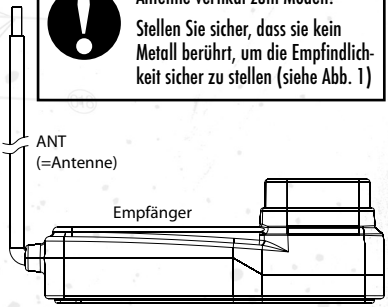



Abbildung 1

# 9. 2.4 GHz Bedienungshinweise

## 9.01 Abstimmen

Da unsere Produkte bereits in unserem Werk aufeinander abgestimmt werden, müssen Sie das nicht selbst machen. Möchten Sie den Empfänger mit anderen Sendern abstimmen oder einen neuen Sender oder Empfänger abstimmen, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

- Setzen Sie die Batterien in den 2,4 GHz Sender ein und schalten Sie ihn aus.
- Schließen Sie das Verbindungskabel an den BINDING/ Kanal CH 3 Anschluss des Empfängers an (Abb. 1)
- Verbinden Sie die Batterie des Empfängers mit dem VCC Anschluss des Empfängers. Gleichzeitig blinken die zwei LED, was bedeutet, dass sich der Empfänger im Abstimmungsmodus befindet.
- Drücken Sie den Knopf auf dem Sender und halten Sie ihn gedrückt, schalten Sie dann die Stromversorgung ein.
- Beobachten Sie die LED am Empfänger. Blinken diese nicht mehr, so ist der Prozess der Abstimmung erfolgreich abgeschlossen. (Dieser Prozess dauert ca. 5 Sekunden).
- Lassen Sie den Schalter zum Abstimmen auf dem Sender los und stecken Sie das Kabel aus.
- Schließen Sie das Servo an und testen Sie ihn.
- Sollte der Test fehlschlagen, wiederholen Sie den obigen Vorgang.
- War der Test erfolgreich, schließen Sie die Stromversorgung an VCC an und der Abstimmungsvorgang ist abgeschlossen.

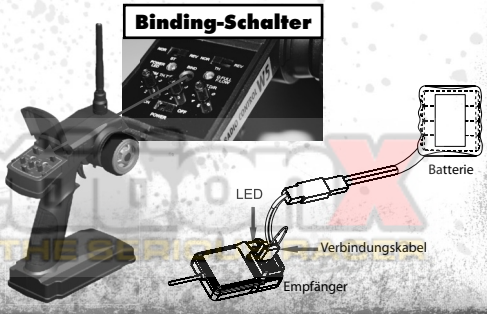



Abb. 1

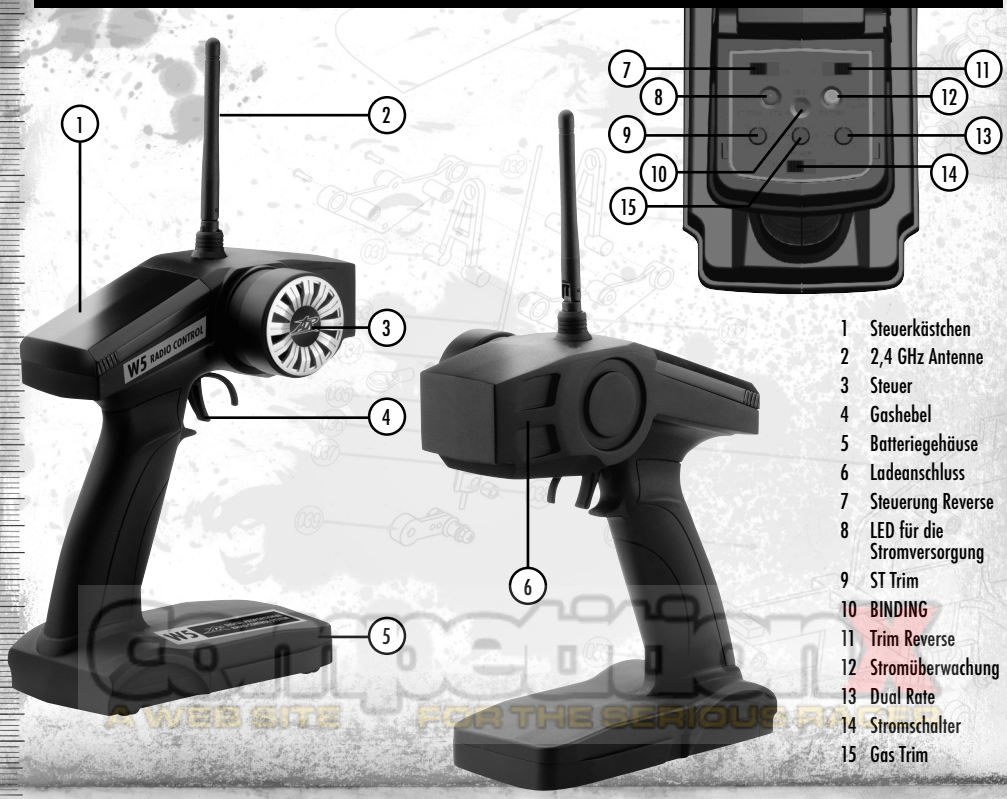
## 9.02 Einschalten

- Verbinden Sie alle Teile.
- Schalten Sie die Stromversorgung des Senders ein.
- Schließen Sie die Stromversorgung des Empfängers an.
- Das LED-Licht leuchtet durchgehend.
- Abschließen und verwenden.

## 9.03 Ausschalten

- Unterbrechen Sie die Stromversorgung des Empfängers.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung des Senders.

# 10. Bestandteile des Senders




1 Steuerkästchen
2 2,4 GHz Antenne
3 Steuer
4 Gashebel
5 Batteriegehäuse
6 Ladeanschluss
7 Steuerung Reverse
8 LED für die Stromversorgung
9 ST Trim
10 BINDING
11 Trim Reverse
12 Stromüberwachung
13 Dual Rate
14 Stromschalter
15 Gas Trim

A WEB SITE FOR THE SERIOUS R

# 11. Hinweise zur Funktion des Senders

## 11.01

**Einführung in die Funktionsweise:**

Diese Funktion dient dazu, die Richtung zu kontrollieren. Wenn Sie das Steuer nach rechts drehen, drehen sich die Vorderräder nach rechts (siehe Bild), wenn Sie das Steuer nach links drehen, drehen sich die Vorderräder nach links (siehe Bild).

**Nutzungsweise:**

Stellen Sie den max. Lenkausschlag ein indem Sie den D/R Regler nach Ihren Wünschen einstellen.

## 11.02

**Einführung in die Funktionsweise:**

Diese Funktion dient dazu, die Geschwindigkeit zu kontrollieren. Wenn Sie den Gashebel nach hinten ziehen, beschleunigt das Modell vorwärts (siehe Bild), wenn Sie den Gashebel nach vorn drücken, bremst das Modell oder fährt rückwärts (je nach unterschiedlicher ESC) (siehe Bild).

**Nutzungsweise:**

Um die Geschwindigkeit zu kontrollieren, den Gashebel nach vorn drücken oder zurückziehen wenn die Fernsteuerung eingeschaltet wird.

CompetitionX
A WEB SITE FOR THE SERIOUS RACER

# W5 Radio télécommande à 2 canaux, 2,4 GHz

Ⓓ **Instructions de service**

## Sommaire


1. Introduction
2. Service
3. Symboles particuliers
4. Consignes de sécurité
5. Chargement des piles
6. Paramètres de l'émetteur
7. Paramètres du récepteur
8. Connectivité du récepteur
9. Indications d'utilisation 2.4 GHz
10. Composants de l'émetteur
11. Indications relatives à la fonction de l'émetteur


## 1. Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi une radio télécommande 2.4 GHz. Si vous utilisez un produit de ce type pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et agissez conformément aux exigences d'exploitation. Si vous rencontrez des problèmes durant l'utilisation, vous pouvez alors feuilleter ces instructions de service. Veuillez conserver ces instructions de service pour pouvoir les consulter ultérieurement. Merci encore d'avoir choisi nos produits.

## 2. Service

Si vous rencontrez des problèmes durant l'utilisation, consultez alors ces instructions de service. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, vous pouvez contacter nos revendeurs. Vous pouvez également vous identifier sur le site Internet de notre centre de service: www.ansmann-energy.com

## 3. Symboles particuliers

Veuillez tenir compte des symboles suivants lorsqu'ils apparaissent dans les instructions de service et lisez-en la signification.

Si l'utilisateur ne respecte pas les instructions, ceci peut entraîner des blessures graves ou même mortelles.

Si l'utilisateur ne respecte pas les instructions, ceci peut entraîner des blessures graves ou même mortelles.

Si l'utilisateur ne respecte pas les instructions, ceci peut entraîner des blessures légères. En général, les blessures graves peuvent être évitées.

## 4. Consignes de sécurité

Ne pas utiliser la nuit ou par mauvais temps (pluie ou orage), ceci pouvant perturber le signal de l'émetteur. Vous risquez alors de perdre le contrôle et ceci peut entraîner des accidents.

Avant le aller, assurez-vous que les mouvements de l'avion correspondent aux mouvements du joystick. S'ils ne correspondent pas, veuillez modifier les réglages avant le aller.

Avant l'utilisation, vous devez placer le canal du levier de gaz (ch2) et l'interrupteur à coulisse en position basse. Allumez ensuite l'émetteur puis connectez le récepteur.

Pour éteindre la télécommande, éteindre d'abord le récepteur puis ensuite l'émetteur. Si les opérations citées ci-dessus sont effectuées en ordre inverse, ceci peut entraîner des mouvements incontrôlés et causer des accidents.

## 5. Indications pour le chargement des piles

Si votre émetteur ou récepteur fonctionne avec des piles à hydrure métallique de nickel ou nickel-cadmium, vous devez les contrôler avant toute utilisation. Si une énergie trop basse est disponible, ceci peut entraîner un contrôle insuffisant ou une perte de contrôle, et mener ainsi à des accidents. De ce fait, charger immédiatement, dès que la pile présente trop peu de tension.

Si vous utilisez des piles à hydrure métallique de nickel ou nickel-cadmium rechargeables, veuillez utiliser le chargeur de notre société. Si la tension est trop élevée, ceci peut mener à une surchauffe et causer un incendie. Coupez immédiatement l'alimentation électrique après le chargement. Si vous n'utilisez pas la télécommande sur une longue durée, veuillez retirer les piles de l'émetteur, sans quoi elles endommagent les piles du modèle et peuvent se décharger.

## 5.01 Chargeur de l'émetteur

- Placer les piles avec la bonne polarité dans l'émetteur et fermer le compartiment à piles.
- Relier le chargeur au réseau électrique.
- Relier le chargeur à l'émetteur.
- Interrompre immédiatement l'alimentation électrique une fois le processus de chargement terminé.

Le chargeur n'est pas inclus

Art.No. 152000100

## 5.02 Chargeur de l'émetteur

- Relier le chargeur au réseau électrique.
- Relier le récepteur rechargeable au chargeur.
- Interrompre immédiatement l'alimentation électrique une fois le processus de chargement terminé.

# 6. Paramètres de l'émetteur

**Spécifications:**

- Canaux : 2 canaux
- Type de modèle : voiture/bateau
- Puissance HF : Moins de 20 dbm
- Modulation : GFSK
- Type de code : numérique
- Sensibilité : 1024
- Avertissement piles : Oui (moins de 9 V)
- Connexion DSC : Oui (3,5 mm)
- Connexion pour le chargeur : oui
- Puissance : 12 VDC (1,5 AA x 8)
- Poids : 328 g
- Longueur d'antenne : 26 mm
- Dimensions : 159 x 99 x 315 mm
- Couleur : noir
- Certificat CE FCC

# 7. Paramètres du récepteur

**Spécifications:**

- Canaux : 3 canaux
- Type de modèle : voiture/bateau
- Bande de fréquences : 2,4 GHz
- Modulation: GFSK
- Sensibilité : 1024
- Sensibilité du récepteur HF : - 100 dbm
- Puissance : 4,5 – 6 VDC
- Poids : 5 g
- Longueur d'antenne : 26 mm
- Dimensions : 37,6 x 22,3 x 13 mm
- Couleur : Gris, semi-transparent
- Certificat CE FCC

**1. Introduction au fonctionnement:**

Fonction de protection contre les erreurs – protection numérique contre les interférences radio. L'électronique de sécurité détecte l'arrivée de signaux radio „incorrects" ou „incomplets". Ceci peut arriver lorsque la batterie de l'émetteur est faible ou bien que des interférences radio surviennent avec l'environnement ou lorsque le modèle se trouve hors de portée de l'émetteur. Afin d'éviter tout dommage, le régulateur de vitesse s'enclenche en position neutre et le modèle s'immobilise.

**2. Réglage:**

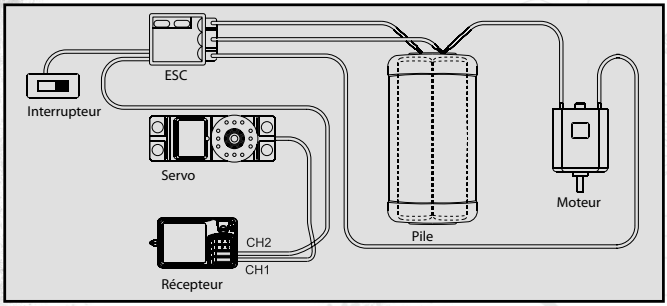
- Allumer l'émetteur.
- Connecter le récepteur à l'alimentation électrique. La DEL de l'émetteur doit s'allumer.
- Contrôler si le levier de gaz amène l'asservissement ou le régulateur de vitesse en mode „freiner" ou „stopper" et les laisse un moment dans ce mode.
- Appuyer sur le bouton de réglage sur le récepteur. La DEL du récepteur s'allume et s'éteint au bout de 3 secondes.
- Le réglage est maintenant terminé.

**3. Test**

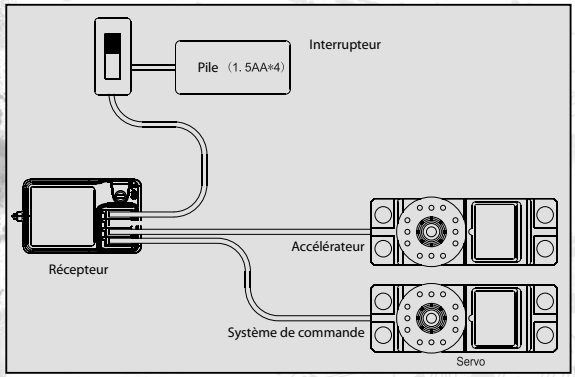
- Allumer l'émetteur.
- Connecter le récepteur à l'alimentation électrique
- Eteindre l'émetteur.
- L'asservissement ou le régulateur de vitesse, qui sont commandés par le levier de gaz, reviennent automatiquement dans l'état précédent.
- Si ce qui est cité avant peut être exécuté entièrement, les réglages sont corrects.

# 8. Connectivité du récepteur

## 8.01 Installation lors de l'utilisation d'un régulateur de moteur




## 8.02 Installation des modèles à gaz



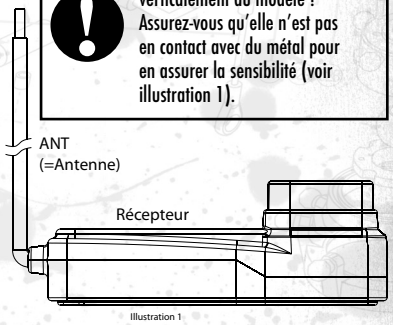




Illustration 1

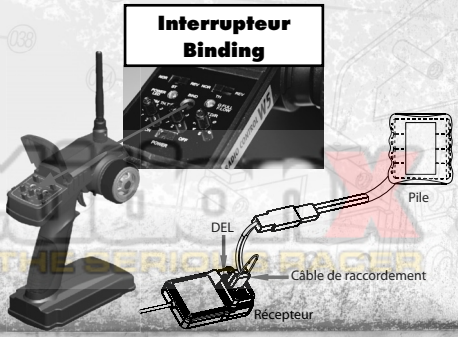
**Remarque : Positionnez l'antenne verticalement au modèle ! Assurez-vous qu'elle n'est pas en contact avec du métal pour en assurer la sensibilité (voir illustration 1).**

# 9. 2,4 GHz Indications d'utilisation

## 9.01 Réglage

Etant donné que nos produits sont déjà réglés en usine, vous ne devez pas le faire vous-même. Si vous souhaitez régler le récepteur avec les autres émetteurs ou avec un nouvel émetteur ou récepteur, veuillez procéder aux étapes suivantes :

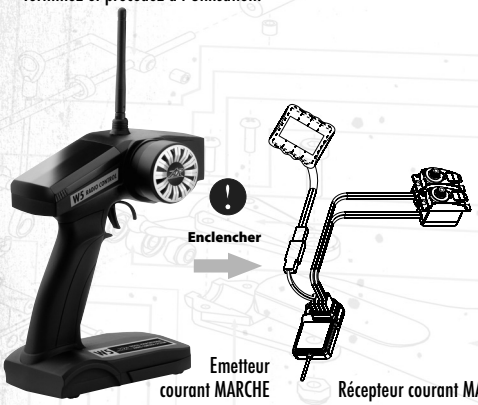
- Placez les piles dans l'émetteur 2,4 GHz et éteignez-le.
- Raccordez le câble de liaison à la connexion BINDING/canal CH 3 du récepteur (ill.1).
- Reliez la batterie du récepteur avec la connexion VCC du récepteur. Les deux DEL clignotent en même temps, cela signifie que le récepteur se trouve en mode de réglage.
- Appuyez sur le bouton situé sur l'émetteur et maintenez-le appuyé, activez alors l'alimentation électrique.
- Observez les DEL sur le récepteur. Si elles ne clignotent plus, le processus de réglage a alors réussi. (Cette opération dure environ 5 sec.)
- Relâchez l'interrupteur pour le réglage sur l'émetteur et débranchez le câble.
- Raccordez la servo et testez-la.
- Si le test échoue, répétez l'opération ci-dessus.
- Si le test réussit, raccordez l'alimentation électrique au VCC et le processus de réglage est alors terminé.




A WEB SITE FOR THE SERIOUS RACER

## 9.02 Mise en marche

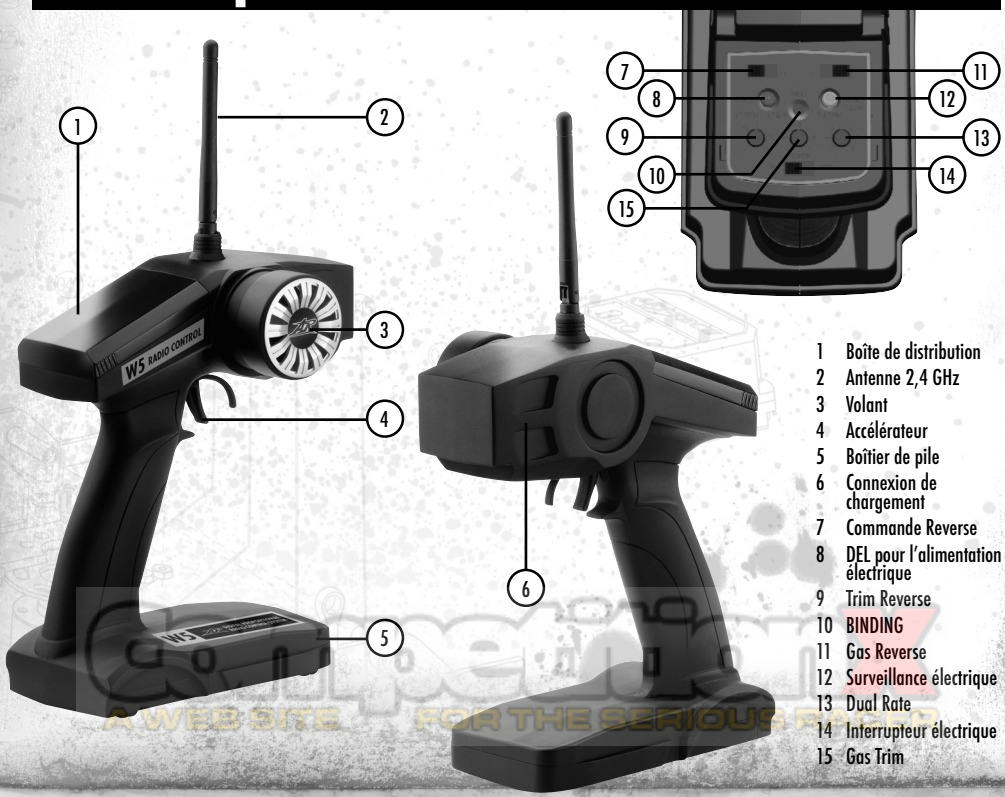
- Reliez toutes les pièces.
- Activez l'alimentation électrique de l'émetteur.
- Raccordez l'alimentation électrique de l'émetteur.
- Le voyant DEL est allumé en permanence.
- Terminez et procédez à l'utilisation.




## 9.03 Eteindre

- Coupez l'alimentation en courant du récepteur.
- Coupez l'alimentation en courant de l'émetteur.

# 10. Composants de l'émetteur




1 Boîte de distribution
2 Antenne 2,4 GHz
3 Volant
4 Accélérateur
5 Boîtier de pile
6 Connexion de chargement
7 Commande Reverse
8 DEL pour l'alimentation électrique
9 Trim Reverse
10 BINDING
11 Gas Reverse
12 Surveillance électrique
13 Dual Rate
14 Interrupteur électrique
15 Gas Trim

A WEB SITE FOR THE SERIOUS R/C

# 11. Indications relatives à la fonction de l'émetteur

## 11.01

**Introduction au fonctionnement :**

Cette fonction sert à contrôler la direction. Lorsque vous tournez le volant vers la droite, les roues avant tournent à droite (voir image), lorsque vous tournez le volant vers la gauche, les roues avant tournent á gauche (voir image).

**Utilisation :**

Réglez le Dual Rate du volant en ajustant le bouton D/R.

## 11.02

**Introduction au fonctionnement :**

Cette fonction sert à contrôler la vitesse. Si vous tirez le levier de gaz vers l'arrière, le modèle accélère vers l'avant (voir image), lorsque vous poussez le levier de gaz vers l'avant, le modèle freine ou fait marche arrière (selon les différents ESC) (voir image).

**Utilisation :**

Pour contrôler la vitesse, pousser le levier de gaz vers l'avant ou le tirer vers l'arrière lorsque la télécommande est enclenchée.

| | |
|---|---|
| Česky [Czech] | Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC. |
| Dansk [Danish] | Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF. |
| Deutsch [German] | Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU. |
| Eesti [Estonian] | See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele. |
| English | This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. |
| Español [Spanish] | Este equipo cumple con los requisitos esenciales asi como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE. |
| Ελληνική [Greek] | Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC. |
| Français [French] | Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. |
| Íslenska [Icelandic] | Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC. |
| Italiano [Italian] | Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE. |
| Latviski [Latvian] | Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. |
| Lietuvių [Lithuanian] | Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas. |

| | |
|---|---|
| Nederlands [Dutch] | Dit apparaat voldoet aan de essentiele eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC. |
| Malti [Maltese] | Dan l-apparat huwa konformi mal-ħtiġiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC. |
| Magyar [Hungarian] | Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket. |
| Norsk [Norwegian] | Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF. |
| Polski [Polish] | Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC. |
| Português [Portuguese] | Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC. |
| Slovensko [Slovenian] | Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC. |
| Slovensky [Slovak] | Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC. |
| Suomi [Finnish] | Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen. |
| Svenska [Swedish] | Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC. |

The complete declaration of conformity is available online at www.ansmann-racing.de

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie online unter: www.ansmann-racing.de